



August 26, 2021

FOR DISTRIBUTION

**OFFICE CLOSURE – LEGAL REGISTRIES**

This is to advise that the following offices will be **closed on September 30, 2021** to mark the National Day for Truth and Reconciliation:

- Land Titles Office
- Corporate Registries
- Personal Property Registry
- Office of the Superintendent of Securities
- Administrator of Commissioners for Oaths and Notaries Public

The Personal Property Registry will still be available through ACOL for online registrations and searches, with some adjustments for certain services during this period. Specific details are available on the ACOL website ([www.acol.ca](http://www.acol.ca)).

The Corporate Registries Online System (CROS) will also be available for Corporate Registries searches ([www.justice.gov.nt.ca/app/cros-rsel](http://www.justice.gov.nt.ca/app/cros-rsel)).

The Northwest Territories Land Titles System (NTLS) will also be available for Land Titles searches ([www.justice.gov.nt.ca/app/lts-stb/login](http://www.justice.gov.nt.ca/app/lts-stb/login)).

If you have any questions in this regard, please feel free to contact this office at (867) 767-9260.

Sincerely,

Matthew F. Yap, CD, LL.M.  
Director  
Legal Registries  
Department of Justice



POUR DISTRIBUTION

**FERMETURE DES BUREAUX - ENREGISTREMENTS DE DOCUMENTS OFFICIELS**

La présente vise à vous informer que les bureaux ci-dessous seront **fermés le 30 Septembre 2021** pour marquer la journée nationale de la vérité et de la réconciliation:

- Bureau des titres fonciers
- Registre des sociétés
- Registre d'enregistrement des biens mobiliers
- Bureau du surintendant des valeurs mobilières
- L'administrateur des commissaires à l'assermentation et des notaires publics

Le registre des biens mobiliers sera toujours disponible par l'intermédiaire d'ACOL pour les enregistrements et les recherches en ligne, avec quelques ajustements pour certains services pendant cette période. Vous trouverez des détails à ce sujet sur le site Web d'ACOL (<https://www.acol.ca/fr>).

Les recherches dans le registre en ligne des sociétés seront toujours possibles sur ([www.justice.gov.nt.ca/app/cros-rsel](http://www.justice.gov.nt.ca/app/cros-rsel)).

Le système des titres fonciers des Territoires du Nord-Ouest (NTLS) sera également disponible pour les recherches de titres (<https://www.justice.gov.nt.ca/app/lts-stb/login>).

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec nous par téléphone au 867-767-9260.

Cordialement,

Matthew F. Yap, CD, LL.M.  
Directeur  
Division des enregistrements de documents officiels  
Ministère de la Justice